

LES FRÈRES

TEXTE : FRANÇOIS ARCHAMBAULT Mise en scène : Patrice Dubois

AVEC : LUDOVIC BONNIER, PATRICE DUPUIS,

DANY MICHAUD et ARMAND VAILLANCOURT



Laforêt 017

Une production de Janvier Toupin
Théâtre d'Envergnure en codiffusion
avec le Théâtre de La Manufacture.

LES FRÈRES Laforêt



MOT DE L'AUTEUR

Les frères Laforêt sont sortis de nos trois têtes. Patrice, Dany et moi. Au départ, un désir d'écrire à propos de nos pères, de la transmission. Réfléchir à l'héritage culturel, génétique, politique et philosophique que nous avons reçus d'eux.

Nous voulions parler de nos pères, nous avons finalement beaucoup parlé de nous. Que fait-on avec l'héritage qui a été reçu? Portons-nous les choix de nos ancêtres comme un lourd fardeau ou sommes-nous, au contraire, portés à bout de bras par tous ceux qui nous ont précédés? Le mouvement de nos vies vient-il de notre origine ou de notre destination?

Le chemin pour se rendre à l'écriture de cette pièce n'a pas été simple. Il a été, comme la plupart du temps, parsemé de doutes, de moments où je me suis senti perdu... Mais pour mon plus grand bonheur, j'étais accompagné de deux sympathiques gaillards qui cherchaient avec moi et qui ont rendu l'expédition joyeuse et rassurante, même dans les moments où je me sentais le plus désorienté.

Merci à Dany et Patrice de m'avoir convié à cette aventure.

Je vous souhaite, à vous, ami public, un agréable voyage au coeur de votre forêt intérieure.

FRANÇOIS ARCHAMBAULT

MOT DU METTEUR EN SCÈNE

Il faut se lever le lundi matin pour faire du théâtre. C'est un travail. Ce n'est pas un concept vague qu'il faut prononcer à la française en allongeant le ââââ quand on dit: théâââââtre.

Pour faire du théâtre il faut des croquis, des maquettes, des fatigues, des questionnements, des planches de plywood, des drills et des vis.

Il faut aussi des subventions, un numéro de TPS, des états financiers. Un imprimeur, un bureau de location de camion, des motels en tournée.

Il faut par-dessus tout: une histoire.

Ce spectacle a pris deux ans et quelque à écrire. Je vous le présente avec bonheur.

Avec l'auteur François Archambault et mon complice Dany Michaud, j'ai voulu concevoir un dialogue théâtral qui raconte un peu qui nous sommes et qui reflète des envies, des folies, des rages et des préoccupations communes.

Merci à tous ceux qui y ont crû à l'état embryonnaire. À Jean-Denis Leduc surtout, pour sa direction artistique éclairante.

Salut à ceux qui propagent la mémoire à travers l'architecture, les musiques, les dîners et les danses.

Salut aux vieux, entrepreneurs ou artistes, qui passent la main à la jeunesse.

Salut à ceux et celles qui considèrent que sans tradition il ne peut y avoir d'expérimentation.

PATRICE DUBOIS



ÉQUIPE DE CRÉATION

Conception:
**Patrice Dubois, Dany Michaud
et François Archambault**

Auteur:
François Archambault

Mise en scène:
Patrice Dubois

Assistance à la mise en scène:
Catherine La Frenière

Décor et accessoires:
Olivier Landreville

Costumes:
Julie Breton

Musique et autres éléments audibles:
Ludovic Bonnier

Éclairages:
Martin Gagné

Conception et réalisation de la vidéo:
Dany Michaud

Comédien – substitut (période de création):
Jean-François Boudreault

DISTRIBUTION

Phillipe:
Patrice Dubois

Daniel et l'homme aux questions:
Dany Michaud

Le vieil homme:
Armand Vaillancourt

Musicien:
Ludovic Bonnier

ÉQUIPE DE PRODUCTION

Direction
de production et régie:
Catherine La Frenière

Direction technique:
Alexandre Brunet

Construction
et patine du décor:
Simon Johns

Construction du coffre:
Atelier Yves Nicol inc.

Caméra vidéo corporative:
Éli Laliberté

Montage vidéo corporative:
Patrick Guérard

Montage vidéo Kapuskasing:
Stéphane Franche

Narration vidéo corporative:
Claudine Chatel

Narration vidéo
Kapuskasing:
Normand Chouinard

ÉQUIPE DES COMMUNICATIONS

Relations de presse et promotion:
Ginette Ferland

Design graphique:
Isabelle Vachon

Illustration de l'affiche
et photos de promotion:
Lino

Photos de production:
Jean-François Sauvageau

Aide à la rédaction:
Karine Sauvé

ÉQUIPE TECHNIQUE

Valérie-Geneviève Proulx
Chef électrique
Christian Dubois
Chef sonorisateur
Jean Bergeron
Mathieu Blanchet
Nancy Boucher
Antony Cantara
Joël Delfleur
Julie Laroche
Alexis Rioux

LE THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE

Directeur général et artistique:
Jean-Denis Leduc

Auteure en résidence 2007:
Fanny Britt

Directrice administrative
et des communications:
Danièle Drolet

Directrice technique:
Béatrice Lord

Développement de public:
Karine Lebel

Adjointe administrative :
Judith Boucher

Secrétaire et accueil:
Danielle Ducharme

Gérant de salle :
Daniel Millette

Guichets, accueil et bar :
David Brunelle-Lamontagne,
Laurence Duchesne-Raymond,
Melissa Ann Miller,
Sonia Montagne, Marjolaine
Simard, Dominique Turcotte

REMERCIEMENTS:

Les cinéastes qui ont capté pour nous le passé, Jean-Pierre Archambault, Christine Beaulieu, André Bolduc, Suzanne Bolduc, Julie Bourgon, Estelle Claretton, Alexandre Da Silva, Christian De Massy, Isabelle Drainville, Jean-Marc Dubois, Éloïse Forest, Alexandre Gagné, Martin Héroux, Diane Hétu, Martin Labrecque, Lalou, Thierry Layani, Jacques Lemieux, Guillaume Lord, Marius, Jean-Eudes Michaud, Luc Michaud, Marco Navratil, Moment Factory, Daniel Richard, Théâtre de l'Opsis, Théâtre de Quat'Sous, TNM ainsi que toute l'équipe du Théâtre de La Manufacture.

Cette création a été rendue possible grâce au soutien financier du :

Conseil des arts
et des lettres

Québec



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

CONSEIL DES ARTS
DE MONTREAL

50

JANVIER TOUPIN THÉÂTRE D'ENVERGURE

Janvier Toupin Théâtre d'Envergure a été fondé en 1996 par Marie-Claude Gamache, Dany Michaud, Marika Lhoumeau et Patrice Dubois. Depuis, la compagnie a écrit, joué et produit cinq textes originaux et participé à des événements d'écriture et de recherche. Un esprit d'envergure doit obligatoirement se dégager de chacune de ses manifestations publiques. C'est grâce au philanthrope, le docteur Janvier Toupin, qu'elle ont pu créer ses deux premiers spectacles. Monsieur Toupin est décédé en janvier 2004. Son nom demeure, mais son héritage n'est plus monnayable, malheureusement.

La compagnie est aujourd'hui dirigée par Patrice Dubois et Dany Michaud.

LES FRÈRES LAFORÊT

est la sixième création de la compagnie Janvier Toupin théâtre d'Envergure et la troisième à être présentée au Théâtre La Licorne. Voici un rappel des autres spectacles de la compagnie.

ET UN ET DEUX!

de Patrice Dubois et Dany Michaud
Codiffusion Théâtre de La Manufacture
Théâtre La Licorne - 2003
20 représentations

TERRITOIRE

de Patrice Dubois
Codiffusion Théâtre de La Manufacture
Théâtre La Licorne - 2000
20 représentations

LA COMÉDIE DE LA RÉINCARNATION

de Patrice Dubois et Stéphane Franche
Théâtre Espace Libre - 1998
10 représentations

CRAIGNEZ L'HOMME NÉ D'AUCUNE FEMME

de Patrice Dubois
Théâtre Prospéro - 1999
40 représentations

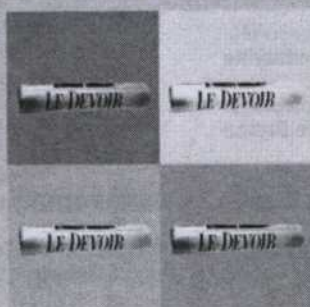
CO-O 500

de Dany Michaud et Patrice Dubois
Codiffusion Théâtre La Chapelle
Théâtre La Chapelle - 1997
10 représentations

EDGAR HYPERTAVERNE

1562 AVENUE DU MONT-ROYAL EST
PLATEAU MONT-ROYAL . MONTREAL

ART



On n'est jamais trop curieux.

www.ledevoir.com

VOYONS!



LOUIS RENÉ LAMARCHE
OPTICIEN
1014, RUE SAINTE-CATHERINE EST
MONTRÉAL, QUÉBEC H2L 2G2
514 **282.0169**
WWW.VOYONS.CA

Le
THÉÂTRE *plus*
que jamais

17 | 18 | 19 | 20
octobre 2007

les seconds
ÉTATS
GÉNÉRAUX
du THÉÂTRE
professionnel québécois